

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad. p. a. t. v Bratislave
 cis. 2544/III. a 1925

H I R D E T É S E K:

□ centiméterenként — filler.
 Nyiltéri közlemények garmond
 soronként — filler.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 arányában részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adódnak.
 Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivataltalba kerjük utasítani.
 A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

Kétféle erkölcsű nemzedék.

Az új iskolatörvény javaslatára olyan elementáris erejű akció indult meg Szlovénországban, amelyhez hasonlítani talán csak azokat a nagygyűléseket lehet, amelyeket az államfordulat utáni években rendezett a szlovénközi magyarság iskoláinak anyanyelvű tanítása érdekében, csak hogy most ugyilátszik nemzetiségi különbség nélkül indul meg az akció, az új törvényjavaslat által létalapjában fenyegetett hitvallásos iskolák élete érdekében az összes vallásfelekezetek készülnek összefogni s megindítani a kulturharcot.

Az új iskolatörvény egységesítő, unifikáló törekvése nem csupán vallásfelekezeti szempontból mutatkozik veszedelmesnek, hanem veszedelmesnek látszik ezenkívül még magyar nemzeti szempontból is.

A Szlovénközi Általános Magyar Tanítóegyesület hivatalos lapja, a Magyar Tanító, amely a magyar tanítóság álláspontját tükrözi vissza, bár nem utasítja vissza az új iskolai törvényjavaslatot, hiszen miniszterével szemben ezt nem teheti, hanem azt vita tárgyává kívánja tenni s kihangsúlyozza, hogy a politikai, vallásfelekezeti és gazdasági jellegű indítékok mellett a reformtervek pedagógiai szempontu véleményezése eddig háttérbe szorult a közvéleményben. A Magyar Tanító szerint a pedagógia elvének háttérbe szorítását jelenti a tervezet ama rendelkezése, hogy a polgárság képviselőinek száma a megszervezendő iskolatanácsokban kétszerannyira van tervezve, mint a tanítóságé.

E tekintetben mi tulzottnak látjuk a Magyar Tanító aggodalmát, mert szerintünk nem is annyira a szám a fontos itt, hanem inkább a személyek a fontosak, vajjon kik azok? akik az iskolatanácsban a polgárságot, a szülőket képviselik és a tanítóság képviselőit majorizálják? Ezek egyénisége, képessége, nemzetiségi és vallási feltagása és szellemiségük kulturértéke a fontos.

A Magyar Tanító cikkéből is kiütözik tovább az aggodalom afőlött, amitől a magyar közvélemény is méltán fél, hogy az új iskolatörvény lehetővé tenné a magyar iskolákban nem magyar tanítók alkalmazását. A Magyar Tanító ennek az aggodalomnak így ad hangot: „... a törvényjavaslat szabatos szövegezésre és a mindenoldalú tisztánlátás föltételül megkívánja,

hogy az alkalmazandó tanítók nemzetiségéről is határozott kijelentések vétessek föl. Enélkül a törvény esetleges későbbi, jogszerűtlen és igazságtalan rendelkezések kibocsátására, de mindenesetre szükségtelen gyanúsításokra és kombinációkra szolgáltatna alapot.”

Hát bizony a magyar közvélemény nem alaptalanul fél attól, hogy a magyar iskolákba esetleg másnemzetiségű tanítókat nevezze ki az országos tanügyi hivatal, amely a javaslat szerint gondoskodik a tanítók alkalmazásáról s még a Magyar Tanító is kihangsúlyozza, hogy a magyar tanítóság a magyar iskola nemzeti és valláserkölcsi szelleméért a felelősséget csak abban az esetben vállalhatja el, hogyha a tanítóság az említett nemzetiségi vonatkozású kérdésben félreérthetetlen garanciát nyer, vagyis ha a magyar iskolákhoz a magyar tanítóság rovására nem fogják a számföltötti szlováknyelvű tanítókat kinevezni.

A Magyar Tanító sem látja alaptalannak a közvélemény aggodalmát a valláserkölcsi alapon álló nevelést illetően sem, mert a következőket mondja:

„A törvény unifikáló tendenciája s a tanítóság egységes pedagógiai szellemű működésének ténye a leg-határozottabban tiltakozni kénytelen a javaslat ama szakasza ellen, mely megengedi annak a lehetőségét, hogy ha valamely községben 30 oly tanköteles van, akiknek szülei a már nélkülözhetetlennek nyilvánított felekezeti (de egységes típusu!) iskolába nem akarják jártni gyermekeiket, ott új iskola létesítendő. Az az érzésünk, hogy egyes társadalmi körök ama föltevése, miszerint a miniszterium javaslatai a valláserkölcsös nevelés ellen irányulnak, e számbajöhető esetőség hangoztatásának a következménye. De hol is itt a logika, ha a községben fölöslegesnek minősíthető azon iskolák, melyeknek nincs 200 tanulója s ugyanakkor lehetővé válik, hogy 30 gyermek számára nélkülözhetetlen iskola alapíttassék? Ez nemcsak az egységes társadalmi feltagású iskolaközösség, de az egységes pedagógiai világszemléletű tanítóság megsértése is volna! Vagy a törvény azt akarja, hogy a községben legyenek olyan iskolák, ahol 200-nál több gyermeket megtűrt szellemben és legyen egy olyan iskola, ahol 30 gyermeket kívánatos szellemben neveljenek? Azt akarja a törvény, hogy

az unifikáció csufos megszegyenitéseképpen kétféle erkölcsű nemzedék kerüljön ki az általa kreált iskolákból, amelyekben már a pedagógusok is különböző elvek és mértékek szerint gyakorolják a pedagógiát? ...“

A magyar tanítók hivatalos orgánuma ezek szerint veszedelmesnek látja az iskolai törvényjavaslatot a pedagógiára nézve is, ezenkívül veszedelmes a magyarságra, veszedelmes a valláserkölcsi oktatásra, vajjon akkor mire lehet jó? Valóban, mint a tanítók mondják, a kétféle erkölcsű ifjuság kialakítására?

A végrehajtási novellát

mult heti vezércikkünkben kommentáltuk, most pedig itt közöljük a novella szövegének főbb részeit. Megjegyezzük, hogy a novella intézkedései érvényesek az adók, pótlékok, illetékek, vámok és más közszolgáltatások miatti végrehajtásokra is.

Ingó dolgok nem adhatók el végrehajtás után kevesebért, mint a becsérték feléért. Bármilyen nemű ingatlanok nem adhatók el végrehajtás után semmiesetre alacsonyabb áron, mint a becsérték kétharmad részéért.

Kormányrendelettel kimondható, hogy átmeneti időre az állam egész területére vagy egyes részeire vonatkozólag ingó dolgoknál is a becsérték kétharmadára emeltetik fel a megengedett legalacsonyabb ajánlat végrehajtási eladáshoz.

Ingók és ingatlanok árveréséről szóló hirdetmények olyan módon teendők közbe, hogy a lehető legelsőebb körökben vegyenek róla tudomást, főleg kihirdetendők mindig úgy az adós lakhelyét képező községben, mint abban a községben, amelyben a dolgok, amelyekre végrehajtás vezetetik, vannak, továbbá abban a községben, amelyben az árverés meg lesz tartva és abban a községben, amelybe a felgallit ingó dolgokat átszállították. — Az eladás elrendelését a községben szokásos más módon is közhírré kell tenni. — A községek kötelesek a bíróság megkeresésének az eladás kihirdetése iránt haldéktalanul eleget tenni. — Egyébként érvényben maradnak az eddigi előírások a hirdetmények közzétételének módjáról.

Az 1928/23. sz. törv. VI. cikk 6. §-ában megállapított egy évi határidő két évre hosszabbíthatik meg. (Ez a foglalástól számítotti határidő, amelyen belül árverést kell tenni, mert különben a végrehajtási zálogjog megszűnik.)

Ha az árverési eljárást megszüntetik, a bíróság az eset körülményei szerint az ingó dolgok új árverését az 1928. évi 23. sz. törv. VI. cikk 33. §-ában megállapított hat hónapi idő letelte előtt is megengedheti. — A hitelezőt indítványára a bíróság megengedheti az árverés elhalasztását legalább három hónapi időre. Ilyen halasztást csak egyszer lehet megengedni.

Szlovénközn és Podkarpatszka Ruszban ingók eladására való árverési határmag mindig csak a hitelező jelentkezésére tüzendő ki.

A végrehajtási eljárásról szóló 1881. évi LX. t. cikk következőképpen módosul:

A 147. §-ban és a törvény minden más

helyén a „kikiáltási ár” kifejezés helyébe „becsár” kifejezés kerül.

„Az árverés rendszeren a bíróság épületében tartatik meg. Fontos okokból megartatható az árverés azon a helyen, ahol az ingatlan van.”

Az árverésre kerülő ingatlan megbecsülését a bíróság rendszeren szakértők meghallgatásával fogatosítja.

A becslésnél meg kell állapítani, milyen értéke van az ingatlan, hogy vannak-e azt terhelő szolgalmak, kikötések és más dologi terhek és azt is, hogy milyen értéke van az ingatlan ezen terhek nélkül; az ingatlant terhelő szolgalmakat, kikötéseket és más dologi terheket külön is meg kell becsülni és feltüntetni azokat az összegeket, amelyek elegendők ezeknek a megváltására.

Az ingatlan megbecsülésével egyidőjűleg azoknak a tartozékaiknak megbecsülését is el kell végezni, amelyek vele együtt árverezendők el.

Intézkedések azokról az elvekről, amelyek a becslésnél figyelembe veendő, a becslésnél való eljárásról, a szakértők számáról, kiválasztásukról és díjazásukról, valamint arról, mikor nem kell a becsléshez szakértőt alkalmazni, kormányrendeletben lesznek megállapítva.

A 170. §. 2. bek. első szakasza így szól: „azután kezdődik az árverés s folytatódik az árverés, amíg magasabb ajánlatot tesznek.”

A 170. §. 2. bek. a következő további szakaszokkal egészített ki: „A végrehajtott hitelező, ha az árverésen személyesen jelen van vagy képviselve van, abban az esetben, ha a legmagasabb ajánlat nem éri el a becsárát, kérheti az árverés elhagyását addig, amíg a végrehajtott közeg nem nyilvánítja az ingatlant megvásároltnak az által, aki a legmagasabb ajánlatot tette. — Ha az árverés több hitelező érdekében van elrendelve, akkor a jelenlét vagy képviselt hitelezők csak ügyetesen gyakorolhatják ezt a jogot. — Az elhagyási jogot nem lehet gyakorolni, ha az adós kéri, hogy az elrendelt árverést tartásák meg.”

A 173. §. 1. bekezdésében kihagyatik az f) jelzésű intézkedés (a kihirdetési ár fokozatos leszállításának kitüntetéséről.)

A 179. §. 1. bekezdésének f) jelzésű intézkedése így szól:

„Ha a 170. §-nak az ajánlattételről, a zárhatáridőről és az árverés befejezéséről szóló intézkedései lettek megértve” (akkor megsemmisíthető az árverés.)

A 159., 160. és 171. §-ok hatályon kívül helyeztetnek (az ingatlan tartozékainak összeírásáról és a kikiáltási ár lejjebbállításának esetéről szóltak.)

A 187. §. 3. bek. 3. sz. rendelkezése következő intézkedéssel egészített ki: „Ezekhez a költségekhez azonban nem számítanak hozzá a végrehajtott hitelezőknek az új árverésnél való képviseltetésével felmerülő költségei.” (Azoknál a költségekről van itt szó, amelyek utóajánlat esetén a vevőt terhelik.)

A 188. § utolsó bekezdése, az 1922. évi VII. t.-c. szövegében következőképpen fog szólni: „Ha a legmagasabb ajánlat nem haladja meg a hitelezőknek megítélt végrehajtási költségeket, a végrehajtási bíróság hivatalból megsemmisíti az árverést, ha eredménytelenül telt el az utóajánlat tételére megállapított határidő.”

A 189. §. 1. bek. a) szakasza így szól: „a sorrendi tárgyakak bőlyegilletékei, az ismeretlen hitelezők képviselőre kirendelt ügygondnok díja és a 164. és 212. §-ok esetében a zárgondnok költségei és díja (előnyösen kielégítendő tétel képeznek) egyébként a végrehajtott hitelező költségei ugyanabba a sorrendbe kerülnek, mint a követelés.”

Szlovénzón és Podkarpatszka Ruszban el kell utasítani a kielégítési végrehajtás iránti kérvényt vagy a már elrendelt végrehajtást hatálytalanítani kell indítványra vagy pedig hivatalból, hogyha muasztási ítélet vagy fizetési meghagyás vagy váltófizetési meghagyás alapján, amelyek ellen nem volt kellő időben beadva ellentmondás vagy kifogások, vagy pedig elismerés folytán hozott ítélet alapján kéri, hogyha;

a) a követelés az usztoráról és meg nem engedett hitelügyletekről szóló 1883. évi XXV. t. c. első fejezete szerinti titított ténykedésből keletkezett;

b) a követelés szeszies ital eladásából származó követelés, amely az 1883. évi XXV. t. c. szerint nem perelhető;

c) a kamatok meghaladják az 1883. évi XXV. t. c. 21. §-ában megállapított mértéket, beleszámitva a tőkéhez hozzászámitott kamatokat is.

Az 1. bek. alapján a határozat a végrehajtási kérvény elutasítása iránt lett beadva, vagy ha hivatalból lett az elutasítása iránti eljárás megindítva, az eljárás megindításával egyidőjűleg elintézi a bíróság a kielégítési végrehajtás iránti kérvényt akként, hogy egyelőre biztosítja végrehajtást rendel el.

Ha az 1. bekezdés szerinti indítvány adott be a kielégítési végrehajtás hatálytalanítása iránt, vagy pedig a hatálytalanítási eljárás hivatalból indul meg, a kielégítési végrehajtás foganatosítását el kell halasztani addig az időig, amíg az 1. bekezdés szerinti határozat fog hozatni.

Aki valótlán hírrel, amelyet valótlán tartani nincs elegendő indoka vagy más megtevésztéssel más rábir arra, hogy tartózkodjék nyilvános árverésen való részvételtől, vagy általában szándékosan odahat, hogy más ne vehessen részt egy nyilvános árverésen, aki másnak közvetlenül vagy közvetve vagyoni előnyt járni fel, ígér vagy jutat azért, hogy nyilvános árverésen való ajánlattételtől tartózkodjék, vagy azért, mert ezt megtette, aki közvetlenül vagy közvetve vagyoni előnyt vagy ilyen előnyre való ígéretet kér vagy fogad el azért, hogy nyilvános árverésen való ajánlattételtől tartózkodjék, vagy azért, mert ezt megtette, aki nyilvános árverés utáni aránylag rövid időn belül közvetlenül vagy közvetve túlságos haszonnal idegeníti el azt a dolgot, amelyet árverésen vett avval a szándékkal, hogy azt tovább eladja, aki közvetlenül vagy közvetve megszegi a nyilvános árverésen való részvételi tilalmat (alábbi 3. bekezdés), a bíróság által kihágás miatt 8 naptól 6 hónapig terjedhető fogházal büntetendő.

Ha az 1. bekezdésben feltüntetett cselekmény által jelentékeny kár okoztatott vagy ennek veszélye fenyegetett, vagy ha a tettes ilyen cselekmények elkövetését iparszerűleg üzte, vétség miatt egy hónaptól egy évig terjedhető fogházal büntetendő.

A szabadságvesztés büntetésen kívül kiszabható 50 koronától 5000 koronáig ter-

Vasárnapom Gornja Tuzlán.

1878. okt. 13.

Irta: KARAFIÁTH M. dr.

Boszniai élményeim emléke hiányos volna, ha megfeledkezném a G. Tuzlán eltöltött szép vasárnapomról.

Ezt a napot — bűnbánón váliom — nem fordítottam ajátos magabaszállásra. Hiszen egyrészt nem volt itt sem pap sem templom, csak mecset és imám, másrészt a baka tömegfogalomban véve, nem igen érzé a léleknek azt a belső ingerét, mely az embert lelki szükségletek kielégítéséig végett magabaszállásra nógatja. A bakák között alig akad, aki az evangélium szerint ilyenkor „bemegeyen az ő titkos házába és ajtóját bezárolva imádja az ő Atyját.” A baka többnyire pogányabb a pogánynál is.

Gornja Tuzlán rendszerint az imám imája volt az ébresztőnk. Ha az napkeltekor imáját a minaretről, keletnek hajlongva jágató hangon elkiabálta, tudtuk hogy már vége a henye pihenésnek. Pihenő napon azonban nem hederítve az imám jónagására, akkor kelt itt a baka, persze tisztas időhatáron belül, amikor neki tetszett.

Álomzuszek sohsem voltam, a koránkelés apai örökségem. Itt is, amin a jó nap a falut körülölelő magaslatok mögül a g.-tuzlai völgykatlanba bekacsintott, friss levegőre mentem. Az alacsony, szük szoba, melyben nyolcan, padlón fekvé, bár nyitott ablak mellett háltnak, reggel felé már nem volt kellemes időzhely.

Odakünn szebb volt, jobb volt. Kvártélyunk előtt patak folyt, sekély, kavicsos medrében szélesen elterpeszkedve. Odébb magas nyárfák árnyékolták be. Sudarukom más tündértáncukat járták az első ide bekukkantott nap sugarak odacsalogatva egy szelíd galamb párt, hadd fürdjék meg fenyükben a himbáló galylakon.

Ezek a fák nem hirdették, hogy már itt

az ősz. A nappalok melegek voltak, de az éjjek majdnem kivétel nélkül esőt hoztak. Ezért voltak itt még üdék, zöldék a rétek s az erdők októberben is.

Jól esett televizóm a tudómet a friss, reggeli levegővel, azután alaposan megmosakodtam a patak vizében, a fejemtől a derekamig. Ez is jól esett, mert már közel két hete mindig uton voltam, nap hevében, porban, izadtan s már nagyon éreztem az alapos tisztálkodás szükségét. Ezért elkellet volna most egy darab szappan is, de az nekem már nem volt, itt pedig nem kaphattam. A patak finom fővényével pótoltam hát, ha nem is vegyi, legalább fizikai eredménnyel.

Jó lett volna továbbá tiszta fehéremű is, mert még mindig abban a sajátomban voltam, amelyben Budapestet elhagytam. Azt a kétrédbeli kincstárt, melyet a Valero kaszárnnyában adtak, emberbaráti felgerjedésem egy győnge pillanatában két öreg bakának ajándékoztam, akik a magukét már elnyúlták.

A mosakodással bevégeztem a külsőm restaurálását, fésű, tükör nekem nem kellett. A hajam, melyet két héttel ezelőtt tövig lenyirattam, még elég rövid volt. Abból frizurát ugysem lehetett volna csinálni. Beretválkoznom nem kellett, mert az én alig huszéves arcomon a beretvánom nem volt mit fognia, hisz a bajuszom még alig pelyhedzett, az még titkos óhajaim tárgya volt.

Igy hát most már a reggeli főzéséhez foghattam, ami azonban nem volt olyan egyszerű dolog, aminőnek az olvasó gondolja.

G. Tuzlán már rendszeren kaptunk kávét is, pörkölt babkávét. Ezt persze magunknak kellett volna megőrölnünk, de hogyan? Darálónk nem volt, legfeljebb a tiszt uraknak. Hát azzal kellett beérnünk, hogy durván összeaprítsuk. Amde moszarunk sem volt. De a baka bizony egyhamar nem jön zavarba, becsavartuk a babot, hogy szét ne szóródjék — ne tessék elszörnnyüködni! — egy kiélgítőn tisztának látszó kapcába s aztán lapos

kővön vagy egy másik kövel vagy puskatussal összezzutuk, annyira amennyire.

Ebből a durván darabos kavéból leforrázással nem lehetett volna az erejét kivonni, ezért soká, alaposan főztük. Csakhogy nem volt hozzá való alkalmas edényünk, csak a bádögcsajkánk, melyből a menászt ettük. Fedője azonban nem volt.

Erre a csajkára bizony belül rátapadt az étel zsírja, melyet nem értünk rá forróvízzel alaposan lemosni róla. Homokkal surolni tilos volt, hát csak hideg vizet öblögtünk s megvolt. Ezért aztán a különféle ételről a bádögjára tapadt zsír csillogó kis kerek szigetecskéek alakjában uszált a kávének felszínén. Olyan volt a képe, mint a Csendes-Oceáné a Fidschi stb. szigetekkel.

A kávének eszerint külsejére nézve nem volt izletesen szép, sőt sokszor még pirított hagymára is emlékeztető, gyanus illatu is, de hát mi tévők lettünk volna? Jobbnak hiányában megittuk és úres gyomrunknak reggel jól esett a melege s a coffein zsongító hatása.

Most is, a pataknál rözsből tüzet raktam, föltettem a csajkában a vizet és hozzá fogtam a kávetöréshez, mikor odalép hozzám Püspöky Gyuri önkéntes társam és kér, hogy készítem el az ő kávéját is. Jó fű volt, de ügyefogyott, hát megkönyörültem rajta és teljesítettem a kérését.

A kávé végre megfőtt és kedélyesen hozzáfogtunk a vasárnap reggeli csöndben az elfogyasztásához.

A kavéba kétszersültet aprítottunk, de tábori kétszersültet ám. Ne is gondolja senki, hogy cukrásztól való vanília „cvibakot.”

Ez a kétszersült ujnyi vastag, sötét, tányér nagyságu korongokban kökeményre sült tészta, melyet a tiszt urak kaptak, ha a profúnt megpenészesedett, a szegény baka csak akkor, ha a profúnt valahol megrekedt és nem talált a csapatra. Belé harapni, kézzel törni belőle, késsel szeletelni nem lehetett, csak összezzeni kövel vagy puskatussal. De

jedhető pénzbüntetés is és kimondható az elítélre vonatkozólag a nyilvános árveréseken való részvétel tilalma három év tartamára. Azt az összeget, amellyel az árverelő haszna meghaladja a polgári hasznót és amelyet az ítéletben a büntető bíróság állapít meg, köteles a vétkes beszolgáltatót a felosztandó tömegbe.

Az ezen § szerinti büntetendő cselekmények kísérlete büntetendő Szlovenszón és Podkarpatszka Ruszban is.

Az 1879. évi XL. t. c. (kihágási büntető törvény) 128. §-a hatályon kívül helyeztik. (A nyilvános árverés eredményének megállítására kihágásként való büntetéséről szól.)

Hogyan védekezhetünk az influenza ellen?

Napról napra haljúk a legújabb híradásokat, hogy Európaszerte ismét erő influenza-járvány ütötte fel a fejét és tartja nyugtalanságban a lakosságot. Csakugyan, ez a betegség, éppen járványtani sajátosságánál fogva alkalmas arra, hogy nyugtalanságot keltsen a legszélesebb körökben.

Az első főoka ennek az, hogy az influenzaval szemben alig van ember, aki védett, immunis lenne, a második ok az, hogy igen gyorsan, mondhatjuk a közlekedési eszközök sebességével terjed és nem tartozik a ritkaságok közé, hogy ha ma Párisban forj ki nagyobb erővel, holnap Berlinben fogja felütni a fejét.

Az influenza azok közé a betegségek közé tartozik, amelyek a légzőszerveket támadják meg. A tova terjedésük is a légzőszervek útján történik, tudniillik a beteg ember többnyire a köhögésével vagy a tüsszentésével adja át környezetének a fertőző baktériumok millióit.

Vannak olyan fertőző betegségek, amelyek az egyszeri kiállása védeltséget biztosít az egész élet folyamára, ilyenek a kanyaró, a vörheny, a haslihgymáz (typhus) és még mások, amelyeket csak a legritkább esetben kaphat meg valaki kétszer. Más fertőző betegségek, így köztük az influenza is, nem

még összedarabolva is csak úgy fogyaszthatja el az ember, ha előbb vagy vízben, levesben, kávéban vagy a szájjában megfogva szíjjel áztatja. Az utóbbi módszer álmátlan éjszakában, őrtilálaskor jó szórakoztatónál vált be.

Jó lett volna a kávé mellé egy kis szalonna vagy sajt, de a miénk rég elfogyott, a markatányos is. Tojást sem bírtunk itni kapni, de tejet sem, mert a lakosság zöme innen elmenekült s a baromfiát, tehenét, kecskéjét magával vitte. Itt csak néhány mohamedán család maradt meg, azoknak pedig, ha volt tejük, tojásuk, maguknak kellett az.

Jobbnak hiányában tehát csicsókat rágunk, melyet nagy örömmre a kvártélyunkhoz tartozó kert egyik sarkában fölfedeztem. Ez ugyan igen hitvány pótzsere a sajtnak, szalonnának, tojásnak, de hát a közmondás szerint az ördög is legyet eszik szorultságában.

Amint a tűzmellet megszóljuk az áztatott kétszersültet felváltva csicsókával, megszólal valaki a hátunk mögött.

— Mit csináltak fiúk?

Sarkady önkéntes volt, aki a kerítésünkre könyökölve józuen szalonnázott.

— Kávét főzünk.

— Adjatok nekem is!

— Ha azed szalonnát! — válaszoltam.

Amde Sarkady pájtás sóttalan rideg, alföldi legény volt és komisz fősvény fráter. Most is azt füllentette, hogy a szalonnája elfogyott, éppen az utolsó falatját eszi.

— Így görbüljek meg, ha nem igaz! — mondja s mutatja az ujjával.

— Hát akkor csak görbül meg pájtás. Kávét nem adunk. Főzd meg a magadét magad!

— Hisz ellopták! — mondja ő.

— Hiszi a piszi! — mondtuk mi s nem törődünk többet vele.

A nap azalatt feljebb kusztot az égen, szétfoszlatta az alacsony hegyek ormán ülő felhősávot és kellemes meleget árasztott reánk.

(Folyt. köv.)

mentesítenek bennünket az alól, hogy még egyszer megbaphassuk.

Az influenza különösen kitűnik azzal, hogy a betegség kiállása után már néhány hétre, néha néhány napra rá újból megbetegedhetünk benne.

Mondhatjuk, hogy az influenza nálunk otthonos (endemikus), mert minduntalan fordulnak elő szórványos megbetegedési esetek. Időről-időre azután járványosan lép fel (epidémia), vagyis tömegesebb megbetegedést okoz.

Ilyen járvány volt az 1918—19-es esztendőktől ugynevezett spanyolnátha.

A járványok rendszerint enyhébb esetekkel kezdődnek, csak mikor a baktériumok már többszörös embeppaszszon mentek át, lesznek súlyosabbak a megbetegedések.

Ilyenkor feltehető, hogy a súlyosabb megbetegedésekért a baktériumok életképességének (virulenciájának) emelkedése a felelős.

Az influenza nem fejlődik ki azonnal a fertőzés megtörténe után, hanem előbb egy-két napig lappang a szervezetben, ezt az időt nevezzük lappangási időszakknak.

Vannak, akiknél a megbetegedés olyan enyhe, hogy maguk sem vesznek róla tudomást, azonban szervezetükben hordják a baktériumokat és alkalomadtán terjesztik is. Ugyancsak veszedelmek azok a kevésbé fogékony egyének, akik, mert a megbetegedés alig csak kis mértékben befolyásolja közérzetüket, fenn járnak és ugyancsak a járvány terjesztőivé válnak. Eppen ezért influenzás időkben veszedelmek mindazok a helyek, ahol sok ember fordul meg, ahol tolongás van, mert a sok ember között mindig akadhatnak betegek is, akik a baktériumokat köhögés útján tovább adják szomszédaiknak. Ugyanezért az influenza hamarabb terjed nagyvárosokban, mint kis falukban, ahol sem tolongások, sem idegenforgalom nincs. A legveszélyesebb járványok folyamán is mentesek maradhatnak a kisebb falvak, éppen elszigeteltségük következtében.

Az influenza ellen legelőszérűbben a gondos tisztasággal védekezhetünk.

Gyakori és kiadós szellőztetés a lakásban, a napi munkából való hazatérés után gondos kézmosás és szájbilités, amit mindenki könnyűszerrel megtehet a betegség elleni védekezés érdekében. Sötét, szellőtelen, piszkos tömeglakások, tulszűfolt közlekedési eszközök, zsufolt hivatali helyiségek a legnagyobb fokban terjesztői a ragálynak. A tapasztalatok szerint az influenza kórokozója a szabad levegőn hamar elpusztul, csak a sötét és nyirkos helyiségekben marad meg hosszabb ideig.

A fertőzés forrása maga a beteg szervezet, ezért járvány idején mindenkinek kötelessége lenne, felebarátaira való tekintettel is, hogy ha betegnek érzi magát, otthon maradjon, nehogy másokat is megfertőzzön bajával.

Járványos időkben jól táplálkozni, minél többet tartózkodni a szabadban, a napfényen, a lakás levegőjét minél többet szellőztetni, kerülni az ellenállóképeséget csökkentő meghűléseket, az éjszakázást, tulságos kifáradást, és az, amit az egyén a saját egészségének védelmére tehet.

Erdekes, hogy a nagyob influenza-járványok kétharmad része télen és tavasszal folyik le, amikor a teli rövidebb napfénytartam lecsökkenti az ellenállóképeségünket.

A betegség súlyosságát a laikus nem tudja megítélni. Néha magát lázzal járó esetek simán folynak le, míg máskor, aránylag csekélyebb lázak mellett az orvos már megtalálja a súlyos szövődmények kezdetét. Ezért az elővigyázat és az egyéni védekezés mellett ne mulasszuk el, ha a betegség már kifejlődött, orvos tanácsát kikérni, ami nemcsak a gyógyulást segíti elő, hanem talán a visszasesés veszedelmét is elhárítja.

— Szigorítják a „nemdohányzást” a vonaton. A vasútiügyi miniszterium egészségügyi és közbiztonsági okokból megtiltotta a dohányzást azoknak a vasúti kocsioknak folyosóján, amelyben a nemdohányzó szakaszkor vannak, az ilyen kocsik folyosóján figyelmeztető táblákat helyeznek el a következő felirattal: „Ezen a folyosón tilos a dohányzás!” A tilalom megszegőjét 5 korona büntetéssel fogják megbírságnálni.

KÜLÖNFÉLÉK

— A Lévai Kaszinó Arany János emléktűnépélye ma d. u. 6 órai kezdettel lesz a Kaszinó nagytermében, melyre az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja a rendezőség. Belépődij nincs. A műsoron szerepel Mrenna János érekujvári tanár, aki Arany János költészetét méltaita tanulmányának felolvasásával, Veres László, alsóváradai ref. lelkész Arany költeményekét szaval, Szent-Ivány Valéria zongoratanárnő pedig Dohnányi C-dur Rapszódiját fogja játszani.

— A Lévai Dalárda nagyhangversenyét február 11-én rendezi a városi színházban. Az estélyen fellép Venczel Béla, az európai hírtú magyar basszista, a budapesti operaház örökös tagja. A művészestély iránt az egész környéken már most nagy az érdeklődés.

— A Lévai Ker. Munkásegyletlet Dalárdája a Garamkissalói Földműves Dalárdával karöltve f. hó 29-én este az egyesületi helyiségében rendezendő estélyének műsora: Üdvözlő beszéd, mondja: Michák István egyletleti elnök. A szereplő Dalárdák jellegével való kölcsönös üdvözlése. Lavotta—Hoppe: A reményhez. Énekl: a Gr. Kissalói Földműves Dalárda. Kondorosai család... Káka tövén... Énekl: a Lévai Keresztény Munkás Egyletlet Dalárdája Sűrű erdő... Kip, kop... Dalol az én... Énekl: a Gr. Kissalói Földműves Dalárda. Tarogató szőlő. Előadja: Rozsnyó József. Kék és piros 1. felvonás... Szomoruan zug... Sirasatok... Énekl: a Gr. Kissalói Földműves Dalárda. Itt hagyom a falutokat... Az én babám... Szombat este... Énekl: az Egyletlet Dalárdája. Minden szőke kislány... Gimbelem. Énekl: a Gr. Kissalói Földműves Dalárda.

— A Lévai Katholikus Kör hagyományos gyertyaszentelői estélyét február 4-én, szombaton rendezi meg. A műkedvelő gárda előadása valóságos meglepetés lesz. A budapesti Nemzeti színház egyik nagyszerű műsordarabját hozza színre.

— A Lévai Kaszinó közgyűlése. A Lévai Kaszinó saját helyiségében január 29-én vasarnap d. u. 5 órakor közgyűlést tart. Tárgysorozat: 1) Igazgatói jelentés. 2) Az 1932. évi számadatok bemutatása. 3) Az 1933. évi költségvetés megállapítása. 4) Tisztújítás. 5) Indítványok.

— A régi magyar postatakarékpénztári követelések felszámolása. Egyes lakok jelentése szerint a volt magyar postatakarékpénztár vagyosának felszámolása, különös figyelemmel a csehszlovákiai követelésekre, teljesen befejeződött s mindössze néhány jelentéktelen számú reklamálás és elvesztett takarékbetétkönyv ügyének elintézése van hátra. A budapesti postatakarékpénztár ezzel egyidejűleg a romániai s jugoszláv követelések is felszámolja s ez a munka is rövidesen befejeződik. A budapesti postatakarékpénztár ugyanis előbb nem adhatta ki a csehszlovákiai követelések fedezetét, csak ha valamennyi utóállam követelési blokkját pontosan megállapították. Csak ennek megállapítása után határozható meg pontosan, hogy mennyit kapnak a csehszlovákiai hitelezők összesen és egyenkint csehszlovák koronában.

— Lévai szerzők este. A lévai szerzők ezidén február 5-én délután rendezik a városi nagytermében estélyüket. Ezen előadásnak nagy szenzációja lesz az új levél költők felsorakozó bemutatkozása, akiket eddig a nagyközönség nem igen ismert és ez lesz első fellépésük a nyilvánosság előtt. Azonkívül három eredeti zenészmű és három eredeti kulturjelentőségű felolvasás van programon. A részletes műsorszám lapunk jövő heti számában közöljük.

— Az ipartársulat vezetősége felhívja f. tárgyának figyelmét arra, hogy az ipart. iroda az adóbevallások kitöltésénél szivesen áll rendelkezésére.

— A lévai választók száma az új összeírás szerint 7108, míg az 1932. évi összeírás szerint csak 6932 volt, így most 176-tal több.

évenként előre fizetendő, úgy mint a taxi-autóknál. A jelzett motorjármű tulajdonosok ezen adó első részletének azonnali befizetésére a jövedéki ellenőrző hivatal által fellesznek hívja, de nem fizetés esetén az adó végrehajtás útján lesz behívva, beszámítva a végrehajtási költségeket és késedelmi kamatokat. Ezen adó a rendes motoradók-szekkenek fizetendő, a sikkkenek feltüntetendő, hogy milyen adóról van szó.

— Ár- és uszatorvényt készít elő az igazságügyi miniszterium. A javaslat már készen van a használati cikkek árai felett való állami ellenőrzést van hivatva bevezetni. Az első szakasz a hadi-uzsora megbüntetéséről szóló 1919 október 17-én kelt törvény, valamint ezen törvény novellájának a háború idejére korlátozza. Ha szükségesnek mutatkoznak, hogy a lakosságot háborús időn kívül is fokozottabb védelemben részesítsék az uszora ellen, akkor ezeket a törvényeket és rendeleteket egyszerű kormányrendelettel újra hatályba lehet helyezni. A második szakaszban ilyen szükségleti cikkeknek minősít mindazokat, amelyek az emberek és háziállatok élelmézésére szolgálnak, továbbá a ruházódás, fűtés, világítás és lakás cobjait szolgáló ingó tárgyakat, valamint nyersanyagokat, félgyártmányokat, műszereket és segédanyagokat, amelyek az említett tárgyak készítésére és a mezőgazdasági üzem, valamint a kisipar üzésének cobjaira szolgálnak. Az ellenőrzést az élelmézésügyi miniszterium és a politikai hatóságok végzik. A harmadik szakasz felhatalmazza a hatóságot, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket és kutatásokat (az üzleti könyvekkel való betekintés, a termelési hely átutatása stb.) és megokolt gyanu esetén lakások és ezek meliékelyiségeinek átkutatására is. A negyedik szakasz arra kötelezi a kisiparost, aruit illetve, hogy az élelmiszereket és italokat a vevő által könnyen megközelíthető üzlethelyiségekben vagy a piacon könnyen látható helyen tartassák és minőség és súly szerint megjelöljék. Az ötödik szakasz felhatalmazza a hatóságot, hogy szükség esetén intézkedéseket tegyen arra nézve, hogy a piacot kellő mennyiségű élelmiszerekkel lássák el. A hatóságok a termelőknél és kereskedőknél megtilthatják, hogy bizonyos mennyiségben túl halmozzanak fel készleteket. A hatodik szakasz a büntető szabályokat tartalmazza, amelyek szerint a törvény ellen vétőket 50.000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel vagy hat hónapig terjedhető börtönnel lehet büntetni és különösen súlyos esetekben az a két büntetés egyszerre is kiszabható, különösen láncereszkedő, tulmagas árakat követelő kereskedők és olyan személyek ellen, akik tulmagas lakbértet követelnek. A hetedik szakasz az iparjogosultság megvonásával foglalkozik.

— „Ne csókolózzatok!” ez ma a bécsi orvosok jelszava. A spanyolnátha Amerikából átsapott a kontinensre. Egész Berlin már egyetlen kórház. Érhető, ha Bécs, a kétmillióes város, felgyűl, annál is inkább mert a hűlés következtében előfordult megbetegedések száma az utóbbi napokban igen magasra szökött. Egyetemi professzorok, híres orvosok adnak tanácsokat, hogy az esetleg itt is felbukkanó járvány továbbterjedésének idejekorán gátat vessenek. Bármilyen különösen hangzozok is, a legfontosabb tanácsok egyike ez: Tilos a csók, ne csókolózzatok! Különösen arra figyelmeztetnek az orvosok, hogy a spanyolnátha csiraját ma még mindig nem ismerjük és míg ez a betegség egyeseknél csupán könnyű rosszullétet idéz elő, addig másoknál súlyos, életveszélyes betegséget. A tüdővész is egyik leghűségesebb támogatójának tarthatja a csókot. Különösen a gyermekek rendkívül érzékenyek a tuberkulózis-sal szemben. Számtalan felnőtt ember éven, évtizedeken keresztül magával hordja a krónikus tuberkulózist s rá nézve a betegség semmiféle veszedelmmel nem jár, de ha megcsókolja például a gyermekét, nála már súlyos tüdővézést idézhet elő. Az átültetésnek ez a módja, állapítják meg az orvosok, sokkal gyakoribb, mint ezt eddig sejtették. Gyermekeket tehát egyáltalán nem szabad ajkón csókolni. De még egy, hogy

úgy mondjuk udvariasságból adott csók is súlyos következményekkel járhat. Förtőző betegségeket, mint vörhenyt, himlőt, stb. csók révén szinte át lehet tölteni, amint ezt főleg keleten lehet megállapítani, ahol a csókolózás gyakoribb, mint nálunk. Da a legnagyobb veszedelmet a legsúlyosabb betegség egyike jelenti: a bujakor. Annak a bacillusai előszeretettel a mandulákat keresik ki tartózkodási helyükül, de a nyelven, az ajkóbról alatt is elhelyezkednek. Különösen a betegség második periódusában veszedelmesebb. A dohányzás rendkívül ingerli őket s az átültetést erősen megkönnyíti. A veszedelem tehát jelentékenyen fokozódott azóta, amióta a nők körében is általánossá vált a dohányzás. És egyetlenegy csók elegendő a betegség átültetéséhez. Megállapították, hogy az utóbbi években az ilyen módon megfertőzöttek száma lényegesen megnövekedett. Még a legártatlanabb homlokcsók is felidézheti ezt a veszedelmet. Itt is fokozottabb mértékben áll ez a gyermekeket illetően. Azoknál a népeknl, amelyeknl a csókolózás nem általános szokas, jóval ritkább a fertőzés. Az orvosok szerint, még a kézcsók is meglehetősen veszedelmeskel jár.

— Egyesenesadó törvény gyakorlati utasításai címen Beinrohr Deszö titkár gyakorlati értéki könyvet szerkesztett és adott ki az adózókörözés használatára. A könyv hézagpótló, mert az adózás terén előforduló minden jelenségre utbaigazítással szolgál. Az utasítás a következő szakaszokra oszlik, illetve ezeket tárgyalja: Az adónevekről. — Földadó. — Házostalyadó. — Házjegyzék. — Házberádo. — Az általános keresetiadó. — Jaradéko. — A jövedelemadó. — A jövedelem kiszámítása. — A föld jövedelme. — A háziartók jövedelme. — Vállalatokból származó jövedelem. — Szolgálati viszonyból származó jövedelem. — Tökeből származó jövedelem. — Egyéb forrásból származó jövedelem. — Általános levonások. — Összefoglalás a valamóról. — A vallomások fontossága. — Konfúmació (325. §). — A Legf. Közig. Bíróság gyakorlatából. — Az adókezelési eljárás. — Kiegészítési és kifogásolási eljárás. Felhívás. — Dekrét. A hatóság szerepe és kötelességei. — Az adókezelő szerepe. — A hatóság kötelessége, feladatai és jogai. A prágai orsz. pénzügy. ig. rendeleteiből. — Az adózó jogai, kötelességei és feladatai. — Kiegészítési kifogásolási eljárás II. szakasza. — Fellebbezés és annak előkészítése. — A fellebbezés tartalma. — A fellebbezés utáni eljárás. — Nyomozási kötsége. — Panasz a köziz. Bírósághoz. — Jogerős határozatokat megátámadható esetek. — Adóhalasztás és adó leírás. — Általános tudnivalók. — Az új adótörvényvel kapcsolatos fontosabb határidők. — Gazdák, kisiparosok és kiskereskedők használatos tárgyatartók és használhatják ezt az utmutatót, mert a törvény paragrafusaiival megerősített támpontot találnak benne az adózás terén előforduló minden ügyebajos dolgalkban, amint az az utmutató tontebb felsorakoztatott szakaszceimeiből is kitetszik és jóbsarat nyerne benne, aki kézen fogva vezet el az adózókat a törvény paragrafus labirintusában. A könyv kapható a magyar nemzeti párt titkári hivatalában és a szerzőnél Lévan.

— Hany haz épült 13 év alatt Csehszlovákiában. A statisztikai hivatal közlése szerint 1919-től 1932-ig az építkezési törvény alapján 35.899 bér- és családi házat építettek. A lakások száma 99.251, a házakban levő heviségeké 250.000. Építészvetkezettek 14.033 családi házat és 2235 bérházat, magánemberek és különböző testületek 1414 bérházat és 15.559 családi házat, közösek pedig 1970 bérházat és 688 családi házat építettek. A kifizített állami hozzájárulás meghaladja a 7 milliárd koronát.

— Azt is megbüntetik, aki játékat-automatán játszi. A pénzügyminiszterium az új rendeletben az automaták használatát betiltja, tekintet nélkül arra, hogy az automata magánsejély vagy jótékonsági érzület tulajdonát képezi-e. Az új rendelet értelmében a játékat-automatákat mindenütt le kell szerelni. Ha e rendeletnek nem tesznek eleget, nemcsak a tulajdonost, hanem azt is megbüntetik, aki az automatán játszi.

— A Színházi Élet szórakoztat, üdít és megismertet az új szindarabokkal. Ára 5 korona.

— Hogyan kell egy fűteni, hogy a meleg ne illanjon el? Az idei hamar beállt hideg kevés örömet okoz, hiszen olyan korán kellett elkezdenni a fűtést, hogy már olyankor volt érzékeny lyuk a fűtési anyagban, amikor még név években nem is kezdtek el annak használatát. És amellet sohasem volt olyan szükséges a takarékoskodás, mint mostanában. Így hát duplán gondosan kell a fűtési kérdést is kezelni, nehogy a drágán fizetett melegből valami is elveszen, vagy pedig többet kelljen fűteni, mint az föltétlenül szükséges. Ezenen más azonban az az eljárás, ha a meleget úgy akarnánk minél tovább megtartani, hogy nem szellőztetünk megfelelően. A hideg időben a szellőztetés nemcsak egészségi okokból fontos, hanem köztudomású, hogy a friss levegő sokkal hamarabb melegszik fel, mint az e használt. Ezért reggel, mielött befűtünk, kiadósan, de amellet gyorsan szellőztessünk ki, amit a legjobban úgy érünk el, ha erős légmozgatót csinálunk egy pár percere. Ha napközben kell szellőztetni, vagy a legokosabb, ha az ablak felső részét nyitjuk ki, mert így távozik el leg hamarabb a forró elhasznált levegő és dohanyfűt is, tudvalevően ez a mennyezet alá húzódik fel. Ha azonban már jól ki van szellőztetve és jól át van fűtve, úgy persze ügyelnünk kell arra, hogy rosszul záródó ablakokon, ajtóréseken ne illanjon el tul sok meleg. Régi házakban azonban nagyon sokszor látunk olyan rosszul illo ablakokat, hogy szinte sivit be rajtuk a hideg és éppen így a teljesen szabadon álló üveletek is sokkal inkább ki vannak téve a kihűlésnek, mint olyanok, amelyek körül vannak építve. Persze dupla ablakok nagy segítséget jelentenek, éppen úgy, mint a roletták leengedése éjjelen át, amikor is a legerősebb a hideg. Ha az ajtók, ablakok rosszul záródnak, úgy posztó-cikkal, vagy vattacsikkal szegezzük meg őket. Újabbban gummi szivacscsikkokat is készítenek, amelyek a becsukáskor egészen összelapulnak és nagyszerűen elzárják az ajtót és ablakot. Jó szolgálatot tesznek az ugynevezett ablakpárnaok, amelyek ugyan újabbban kimentek a divatból, de rosszul záródó ablakoknál nem lehet eléggé melegen ajánlani őket. Az ablakokra akasztott ablakvédők is kitűnő szolgálatot tesznek, ha ügyelnünk arra, hogy eléggé magasan legyenek felakasztva: legalább is 20—25 cm-nyire az ablakdeszától, így azután megakadályozzák a hideg levegő beözönlését. Ha egy szobának több ajtaja és ablaka van és közöttük olyanok, amelyeket nem kell a szellőztetés miatt mindennap kinyitni, úgy már az összehajtogatott újságpapíros is jó szolgálatot tesz, ha azonban naponta nyitogatni kell, úgy nem lehet ezt a jó melegszigetelőt használni. Tulfűtött szobák ártnak az egészségnek.

— 26 liba egy sorban . . . A bromfil lopásokat, bár napirenden vannak, nem szokták regisztrálni, de igazán nagyon elharapóznak. Így Pozbán egyetlen éjszaka hat udvarból összesen 26 libát loptak el ismeretlen tettesek.

— Vadorzók és az erdész tulajdosója. Cseke közszeg határában Pavlovics Pál erdőkerülő szolgálati útja közben két vadorzóval találkozott, akiket lövésre emelt fegyverrel megadásra szólított. Az egyik vadorzó eldobta fegyverét és elmenekült, a másik pedig Pavlovicsra löt, de nem talált, majd szívtelen elmenekült. A csendőri nyomozás szerint, a két vadorzó Palinkas Imre és Viglász Mihály volt, aki a lövészt tagadja.

— Kettős házasság bűnével vádolta az államügyészség Melicska János bati lakost és feleségét, akik 1924-ben törvényes házasságra léptek egymással, hovátt mind a ketten tudtak arról, hogy az asszonynak első férje még életben van, akitől az asszony el sem vált. Melicskané beismerte, hogy Nagy György törvényes neje volt, de azzal védekezett, hogy első férjét 1914 óta nem látta, az nem adott magáról élejtelt. Melicska viszont tagadta, hogy a családi titkot tudta volna. A bíróság bűnösnek mondta ki az asszonyt és feltételesen háromhónapi fogháza ítélte.

— **Az Apolló mongóban ma, vasárnap d. u. 2-4 óra**kor népelőadásul: Arizona ördöge, cowboy drama. Este utolsó előadásai Zagon István világsikerű vígjátékának: **Szegény leányt nem lehet elvenni!** A film azonban rácsolt a címére, mert hapienddel végződik, megmutatja, hogy el lehet venni a szegény leányt is, hogyha olyan elragadó mint amilyen ezen a filmen Müller Renate és a partnere olyan rokonszenves mint Herman Thimig és ott mókázik közöttük Szőke Szakáll is. Régen láttunk ilyen népsugárasan derűs és nevetésre ingerlő filmet. Csüörtörtől ismét szenzáció lesz a Strauss valcer premierje Junkermann, G. Frölich és Paudler Máriaéval.

— **Az Orient Kinóban ma, vasárnap d. u. 2-4 óra**kor népelőadás! Önagsága sofforje, érdekes vígjáték. Este férjem barátja című kedves vígjátékban Lucie English, P. Hörbiger, Lisi Arna és Roberts brilliornak, Dajos zenekarának kitűnő muzikája mellett. Kedd és szerdán csehből beszélő filmkomédia: A kisoldal muskétásai. Péntektől Liane Haid és Willy Forst legújabb filmjének bemutatója: Arkádia hercege. A nagy-sikerű filmpereppompás zenéje Stolz Róbert szerzeménye.

Dr. Bassa Samuel volt kórházi orvos, a prágai nőgyógyászati és szülészeti klinika volt gyakorló orvosa, rendel Nagysallóban, a Missák-féle házban, 86 sz. alatt.

Dr. Nemes egészségügyi örnagy rendelését megkezdte az összes lit csehből fondok részére is. Honvéd (Vojenská) u 39 sz. alatt.

Haskótörk, sérvtörök, irrigátorok, gumiharisnyák, állatgyógyászat és egészségügyi és vegyszerek. Illatszerek, szappanok és háztartási cikkek. Bőr és disznú árúk a legolcsóbban és legmegbízhatóbban beszerezhető PICK ENDRE medicinal drogeria Léva

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1933. jan. 14-től, — 1933. jan. 21-ig.

Születés.

Kövesi Lajos János Lévai Margit Mária fia Tibor Arpád — Vizi János Dobrovolny Mária fia István — Juhász István Miššik Jolán fia Tibor Gyula.

Házasság.

Havran Antal rkat. Mikula Anna rkat.

Halálozás.

Formánék Václav 26 éves — Dióssy Jánosné Andrássy Mária (elvált) 59 éves — Ledényi Pál 52 éves — Rothnagel János 37 éves — özv. Petrovič Mihályné Hanula Mária 70 éves.

A lévai inségbizottság közleményei

A munkanélküliek és ellátatlanok felségelyezésére szolgáló inségadóra 1933. évi jan. 13-tól, jan. 19-ig az alábbi újabb befizetések eszközöltettek 2019 Ké összegben.

Blumenthal Jónás 175, Knapp Gyula 200, Knapp Géza 200, Kohn Jenő 50, Witty Zoltán 40, Erdős Ignác 18, Mayer Anna 18, Müller Armin 18, Rapoport Manó 50, özv. Missák Zsigmondné 20, özv. Kempfner Lipótné 30, Dr. Steiner Gyula 200, Dr. Kaizer Lajos 250, Dr. Lauffer Lipót 300, Eisler Lipót 100, Braun Lajos 150, Dr. Starinsky Justin 200.

Fogadják a nemesszívű adakozók hálás köszönetünket.

INSÉGBIZOTTSÁG.

Nyiltér.)*

NYILATKOZAT.

Egy gyűlés alkalmával elhangzott megjelzésre, melyszerint engemet kommunistának nyilvánítottak, ezennel kijelentem, hogy én a kommunista pártnak tagja, sem pedig kommunista nem vagyok, mint útletemben semmiféle pártoskodásban nem veszek részt.

Léva, 1933 január 17.

KASZÁS KÁROLY.

*) Ezen rovat alatt közöltétek nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Köszönet nyilvánítt.

Klein Benő utóadi cég volt szíves a lévai nagytemplommal szemben működő szegény gyermekek konyhájára, melyet a Járasi llyűságot-védő Egyesület tart fenn, 100 kgr rizst ajándékozni, melyért hálás köszönetünket fejezzük ki. — Örömmel vennénk ha ezen nemes cselekedet példát mutatna a többi tehetősebb polgároknak is az adakozásra s ezáltal lehetőséget adnának ahhoz, hogy konyháinkat, ahol naponta 350 gyermeket étkeztetünk, továbbra is fenn tudnánk tartani. Levice, 1933 január hó 16. Sandner elnök, Rozsnyó titkár.

A „Bars” rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

9.30 Hírek. 12.35 Hangv. folyt.
9.45 Hangv. folyt. 13.— Pontos időjelzés.
11.10 Nemzetközi vízej. 14.30 Hírek.
12.— Déli harangszó. 15.— Piaci árak, árf. hírek
12.25 Hírek. 16.45 Pontos idő, hírek.
22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, január 22.

BRATISLAVA. 8 Evang. istentisztelet 10.15 Gramofon 12.05 Zene 18.10 Katonazene 20.20 Zene

BUDAPEST. 9 Hírek 10 Ref. istentisztelet 11 Egyházi népek és szentesbesz. Majd Operaház-zk 14 Gramofon 15 Földművelésügyi előadás 15.45 Rádió Szabad Egyetem 16.30 Szalonzene 17.40 Néprajzi közvetítés Kiskunhalasról 18.50 Farkas I. előadása 19.15 Operettelőadás a stúdióból „Legénybucsu” 3 felv. 21.40 Toll cigzk 23 Jávör-zk

PRAHA. 7.30 Karlsbadi hangv. 10 Egyházi zene 11 Matiné 17.75 Gramofon 18 Dalok 20.05 Rádió-zk WIEN. 8 Gramofon 9.40 Orgonaverseny 11.20 Szimfonikus hangv. 15.30 Kamarazene 19.20 Áriák és dalok 20 Herceg: Kek ruka c. szimnűve

Hétfő, január 23.

BRATISLAVA. 16.10 Zene 17.10 Gramofon 17.30 Román hangv. 18 Fuvós ötos 19.20 Gramofon

BUDAPEST. 9.15 Szervánky-zk 12.05 Házikvintett hangv. 15.30 Rádió diáklélorája 16 Asszonyok tanácsadója 17 Rígo cigzk 18 „Felreértsek a neveléselőadás 18.30 Gramofon 19.15 Nemet nyelv 19.45 Dr. Ember Nándor zongorahangv. 20.30 Odry Arpád előadójste 21 Operaház-zk 22.30 Bura cigzk

PRAHA 11, 12.10, 13.40 és 15.50 Gramofon 20.05 Citeranegyves WIEN. 11.30 Zene 13.10 Gramofon 16.50 Zene 20.30 Szimfonikus hangv.

Kedd, január 24.

BRATISLAVA. 17.10 Gramofon 17.40 Hegedűverseny 18.10 Hangjáték

BUDAPEST. 9.15 Gramofon 12.05 Balalajka-zk 16.15 „Egy zsák pénz” elbeszélés 17 Guttenger-zk 18.20 Francia nyelv 18.50 Magyar cigzk 20 „Igy irunk mi” előadás 20.30 Operaház közvetítése „Bohemélet” dalmű 4 kepen. Majd Bura cigzk 23.15 Megyeri-zk PRAHA. 10.15, 11, 12.10 13.40 és 17.50 Gramofon 19.20 Zongorahang. 20.40 Citeranegyves 21 Rádiózk WIEN. 11.30 Zene 12 Hangv. 13.10 Gramofon 15.20 Schmedes-hangv. 16.50 Zene 20 Népies hangv.

Szerda, január 25.

BRATISLAVA 12.30 Zene 16 és 17.10 Gramofon 18 Magyar óra 19.20 Fuvószene

BUDAPEST. 9.15 Honvéd-zk 12.05 Rác cigzk 15 Rádió diáklélorája 16 „A törhetetlen üveg” előadás 17 Hangverseny zenekar 18.15 Olasz nyelv 18.45 Munkásdalogyetekek hangv. 19.43 Mándits-zk 21 Kerpely gondokhangv. 21.45 Gramofon 23 Csorba cigzk

PRAHA. 11 és 12.10 Gramofon 16.10 Zene WIEN. 11.30 Négyes 13.10 Gramofon 16 Zene 17.20 Enekhangv. 21 Tárka-est

Csüörtörtök, január 26.

BRATISLAVA. 12.30 Zene 18.25 Gramofon BUDAPEST 9.15 Hangv. 12.05 Házikvintett hangv 16 A háztartásról 17 Földművelésügyi előadás 17.30 Gramofon 18 Angol nyelv 18.20 Kurina cigzk 19 „A Gráber óras utóda” novella 19.30 Operaház közvetítése „A csavargó” dalmű 4 felv. Majd Patat-zk

PRAHA 11 12.10 13.30 és 17.50 Gramofon 22.15 Jazz WIEN. 11.30 Négyes 10.45 Gyenes Lili z 19.25 Mascagni: Parasztbecsület

Péntek, január 27.

BRATISLAVA. 11.35 Iskolai rádió 14.05 Hírek BUDAPEST 9.15 Szimfonikus-zk 12.05 Gramofon 15.30 Rádió diáklélorája 16 „Huszonötézer könyv Budapest életéről” előadás 17 Honvéd-zk 17.50 „Nótafeldefező utam a nagykorúsi Pótharaszton” felolvasás 19 „Utazás Stephenson első személyvonatán” felolvasás 19.30 Rádió külügyi negyedórája 19.45 Az Országos Liszt Egyesület Klebelsberg Kunó emlékestje. Majd Farkas cigzk 23 Bachmann zk

PRAHA. 11, 12.10 és 13.40 Gramofon 17.05 Beethoven hegedűszonátái

WIEN. 11.30 Négyes 13.10 Gramofon 17 Hangv. 20 Mozart-hangverseny

Szombat, január 28.

BRATISLAVA. 16.10 Különböző nemzetek táncai 17.20 Gramofon 20 Három a kislány c. operett

BUDAPEST. 9.15 Szalon-zk 12.05 Hangv. 16 A „Rádió Elet” gyermekjátászórája 17 Pertis cigzk 18 „Hol a baj” előadás 18.30 Operaház-zk 19.45 Mit üzen a rádió 20.15 Mocsányi—Lakos rádiójátéka: „Tessek dalolni”. 21 Szimfionikus előadás a stúdióból „A pirosruhás hölgy” 23 Rígo cigzk 24-től éjjel 1-ig Hofmann zk

PRAHA. 11, 12.10, 13.40 és 17.50 Gramofon 20.05 Tárka-est

WIEN. 11.30 Zenekari hangv. 20 Lenua: Faust

Gabonaárak:

Levice, 1933. január 21-én.

Buza	—	100 kgr.	140	—	157 kor.
Rozs	—	—	80	—	82
Árpa	—	—	60	—	68
Zab	—	—	60	—	62
Kukorica	—	—	68	—	65
Bab	—	—	80	—	82
Lóheremag	—	—	500	—	550
Lucernamag	—	—	600	—	700

VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsmegyei Népbank Levice, jelentése.

	jan. 14-én:	jan. 21-én:
100 pengő	—	485—
100 osztrák schilling	—	402—
1 angol font	—	111—
1 amerikai dollár	—	33 30
100 svájci frank	—	648—
100 francia frank	—	181—
100 líra	—	172—
100 német márká	—	801—
100 dinár	—	48—
100 lei	—	16 50

SALAMANDER töltőtoll

10 évi jótállással

NYITRAI és TÁRSÁNÁL kapható

Erdélyi Szépművészeti Céh

újabb kiadványai:

Ligeti Ernő: Két Böszörményi I. II. 30.—Ké
Karácsony: Új élet kapujában I. II. 40.—
Bárd Oszkár: Liszt 20.—
Ligeti: Idegen csillag 20.—
Kós: Kalotaszeg 20.—
Nyirő: Isten igájában I. II. 27.50
Tabéry: Vértoronny I. II. 27.50
Tamási A.: Helytelen világ 15.—
Tamási A.: Ábel a rengetegben 20.—
Kunz Aladár: Felleg a város felett 15.—
Makkai Sándor: Erdélyi szemmel 20.—
Makkai Sándor: Ágnes 15.—
Thury Zsuzsa: Szentpétery gyerekek 15.—
Szteleky: Isola Bella 15.—
Kádár: Havas balladái 20.—

Kaphatók: NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében Levice-Léva.

Telefon 98

Telefon 98

IRÓGÉPEK

NAGY VÁLASZTÉK-

BAN KAPHATÓK

NYITRAI és TÁRSA
KÖNYV- és PAPIRKERESKEDÉSÉBEN
LEVICÉN. TELEFON SZÁM 98

MEGHÍVÓ

A Köztársasági Párt, kisiparosok és kereskedők osztálya folyó hó 23-án, hétfőn este fél 8 órakor

tagértekezletet

tart, (a szokott helyen) melyre tagjait ezután meghívja

a VEZETŐSÉG.

TÁRGY:

1. A forgalmi és jövedelmi adók alapismeretése.
2. Egyéb fontos ügyek.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy nyolc évi prakszis után, mint

okl. szülésznő

Léván telepedtem le, s itt folytatom praksziszomat. Kérem a közönség szives pártfogását

RONCSKEVICS KATÓ

okl. szülésznő Léva, Zúgó utca 14.

507/1933. szám.

Hirdetmény.

A Kerületi hivatal 541/1933 számú rendelkezésére felhívom mindazon gazgádkodók, gabona és kiskereskedők, pékek, malom és gabona raktár tulajdonosokat, kiknek f. évi január hó 15-én rozs és rozsliszt készletük volt, hogy a készlet mennyiségét folyó évi január hó 24-ig a városháza földszint VI. sz. irodában a városgazda hivatalos helyiségében d. e. 9—12 között okvetlenül jelentsék be, annál is inkább, mivel ezen készletek be nem jelentése hatóságilag lesz ellenőrizve és mulasztás esetén bírságolva.

Levice, 1933 január 18-án.

KORALEWSKY
jegyzői főtítká

● APRÓ HIRDETÉSEK. ●

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekhöz kerünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni

Zongorakészítő és hangoló
JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadó-hivatala. 8

Város központjában 4 szobás komplett parkettás lakás azonnal kiadó. Cím a kiadóban. 158

Kétágas butorozott szoba teljes ellátással azonnal kiadó. Kákai út 84 szám. 52

Legiforgalmasabb utvonalon jó menetelű fűszerüzlet berendezve bérbeadó. Cím a kiadóban. 55

Polgár utca 18 számú ház eladó. Érdeklődni lehet ott. Ugyanott egy háztelek is eladó. 133

Eladó ház, Újtelep III. utca 30. szám alatt. 143

Eladó ház Kálnai utcai 30. 145

Valogatott burgonya kapható VANGER fűszerkereskedésben Szepesi utca 13. 149

Dijtalan tanfolyam perzsa csomózás, horgolás, neccelés, pulóverkötés a legújabb mintákkal BALOGH MICI kézimunka kereskedés, Levice. Jelentkezés 10—11-ig és 5—6-ig. 250

Eladó (bérbeadó) 3 szobás, modern, komplett ház kerttel. Jókai u. 12 Információ: Jókai u. 10. alatt.

Modern új ház komplett három szobás lakással, Honvéd utca 6 szám alatt eladó. Ugyanott egy jókarban levő rövid, fekete zongora is eladó. 169

Ház: 3 szoba, konyha s veranda, Bácska utca 30 szám alatt eladó. Érdeklődni lehet ugyanott. Eőnyös fizetési feltételek. 171

Különbejaratu butorozott szoba azonnal kiadó. Váradi utca 6. 137

Eladó szőlő Urbanban, részben kiültetett, részben szántó föld, nagy hajlékkal. Bottka utca 9. 174

Ügyes tanuló lányok felvétetnek GRÖSZ varrodába. Stefaniková u. 19. 175

Három szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló ház azonnal kiadó. Üzletnek is alkalmas. Stefaniková u. 21. 176

Eladó fődeles hintó, kocsis bunda, lábszák. Cím a kiadóban. 177

Hálószoba butor, világos, alig használt, eladó. Honvéd u. 23. 178

Bandler mindenki fuvarosa! a fekáliát is ő hordja, közismert az olcsósága, lelkiismeretesség a miatyánkja, Lakik a katona utcába (g) 179

A kasznárságban egy modern lakás kiadó. Cím a kiadóban. 180

Eladó 2 kiültetett szőlő a Hidegoldalon és háztelek bent a városban. Parttér 3. 181

Jókarban levő szalon garnitúra eladó Cím a kiadóban. 182

Keresek megbízható borszakmunkást. Cím a kiadóban. 183

Kiadó szoba, konyha. Csepregi utca 29. 184

Eladó hálószoba butor, függőlámpa, bagnetolókocsi, képek, férfi tólkabát, más egyebek. Kossuth u. 24. 185

Adómentes uriház, mely áll három szoba, előszoba, konyha, speiz, fűszerelt fűrdőszoba, terasz, mosókonyha. Ugyanott egy telek is eladó a tulajdonosnál. Levice Rét utca 7. 187

Kiadó két szoba, konyha, speiz, csuhszék, kerti folyosó és kert. IX u. 2. Bővebbet: BERKA fűszerüzletben. 188

GELBER: Mig elhullajtom lelkem szirmait, Fejem felett a gond terhe sivit, Mig a remény sugara hevít, Közre adom tollam szépségeit, Ha nem táplálják testem kinjait, A némaság fátyola elborít. 190

Butorozott szoba kiadó, Zúgó utca 27. szám. 191

Két szoba, konyha ugyanott butorozott szoba február 1-6-ig kiadó. Kohri utca 46. 192

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő dohánybevaltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
ügyvéd, LEVICE

Önálló 26 éves fiatal ember vagyok, cirka 400.000 Ké vagyonnal rendelkezem, hozzávaló urileányt

KERESEK FELESÉGÜL,

25 éves korig számításba jöhetnek kereskedő, gazdálkodó vagy iparos leányok. Vagyontalanok is. Öszinte és teljes című leveleket kérem „Csorbató“ jellegre posta restant főposta Prešov.

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel értesítem a n. é. vásárló közönséget, hogy Léván, Bati utca 2-ik számú házban

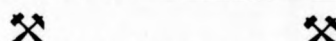
HENTESÁRU

ÜZLETET nyitottam

Állandóan raktáron Jedlička-féle prágai sonka, az összes felvágottak, virsli, füstölt husok stb. Azonkívül naponta friss sertés- és marhahús kapható. — Szives pártfogást ker-

Dobrovilni Károly

hentes és mészáros.



Elsőrendű

tűzelő anyagok:

FA, porosz SZÉN és KOKSZ nagyban, kicsinyben kapható

DEUTSCH ARMIN

szállító cégnél

Levice, Tekovská (Barsi u. 7.)

Telefon 82 Telefon 82

Városi irodája és Schicht áruk lerakata:
Telefon 81 Telek u. 8. Telefon 81

ZVUKOVÉ ORIENT HANGOS MOZI

Vasárnap január 22-én d. u. 2 és 6 órakor SZENZÁCIÓS NÉPELOADÁS!

Charlotte Susa, Felix Bressart a hangos és énekes vígjátékban. Német verzió, magyar alcimek. Olcsó helyárak: 1-10, 2-20 és 3-20 Ké.

ÖNAGYSÁGA ÉS A SOFFÖRJE

Vasárnap január 22-én 6 és 9 órakor A legsikerültebb hangos vígjáték!

FÉRJEM BARÁTNŐJE

Fűszerrepen: Lucie Englisch, Paul Hörbiger, Lisi Arna, R. A. Roberts, Fritz Schulz. Kärnster B. Dajos.

Január 24-én és 25-én este 9 órakor Csehül beszélő, éneklő hangos filmkomédia

A KISOLDAL MUSKETÁSAI

Január 27-től — január 29-ig

Liane Haid, Willy Forst legújabb német hangos nagy filmoperettben

ÁRKADIA HERCEGE

Zene: Robert Stolz.

A 73 éve fennálló Temetkezési Egylet értesíti tagjait, Léva város és vidékének nagyrövidű közönségét, hogy eddigi működését

temetkezési vállalattal

bővítette ki

és elvállalja mindenmü és igényű temetés rendezését és az ehhez tartozó összes ügyek pontos lebonyolítását, hullaszállítását és exhumálást.

Az egylet 73 éves múltja teljes garanciát nyújt a közönségnek, hogy a követelményeknek megfelelően a nagyrövidű közönség igénye minden tekintetben kielégítést fog nyerni, amiből már előre is szíves bizalmat ker:

a Lévai Temetkezési Egylet Temetkezési vállalata

SZÉN!

Telefon: 102.  Telefon: 102.

Ajánlok a legolcsóbb napi áron a legpontosabb és legszolidabb kiszolgálás mellett: la felszőlőzai „Hindenburg“ kokszot, la porosz szalon szenet és la aprított tüzfát valamint „Retorta“ vasalószövetet házhoz szállítva kicsinyben és nagyban. Városi megrendelőhely: DOBROVITZKY trafik.

Kiváló tisztelettel

Eckstein Ferencz

fatelepe LEVICE.

KOKSZ, FA,



**ZONGORÁK
és
PIANINÓK**

elsőrendű kivitelben
Vezérképvislet:

**VAZSÁNSZKY
OTTÓ, Nitra**

BÚTOR

GYÁRI LERAKAT

AGÁRDY-nál Levice, Szepessy u. 10.

Hálók, ebédlők, úriszobák,

konyhák, iroda berende-

zések, hajlitott bútorok és

LAKÁSBERENDEZÉS ●

Nagy keszlet,
kiváló minőség,
jótállás mellett,
eredeti gyári árkak - Kedvező
fizetési feltétel.



Az én legnagyobb örömem.

Csak neki köszönhetem a szép kelengyét.
Kérjen prospektust.

Előnyös fizetési feltételek!

Sokat takarít meg,
ha a kerékpárt most az idény előtt adja javításba, szakszerű javító- és zománczó műhelyembe!

GRAMAFONOK és lemezek
legújabb slágerek

Vadászfegyverek és vadászati cikkek
NAGY VÁLASZTÉKBAN!




BAROSKA J. Levice

Telefon 130 mechanikus, puskaműves Kálnai u. 3

Legkellemesebb- és legolcsóbb szórakozást a FARSANGBAN csak a

RADIO

nyújthat. Kevés pénzért — SOK ÖRÖM!

Előnyös részletfizetési feltételek!!
A villamos hálózati radiokészülékek a jövő, amelyek pár perc alatt bárhol bekapcsolhatók. Vételkötelezettség nélkül bemutatjuk. Tekintse meg taktárunkat

**TUNGSRAM
STANDARD
TELEFUNKEN
PHILIPS**

RADIO

készülékekben, minden igénynek megfelelő kivitelben. — Villamos vasalók, termoforok, főzőedények és forralók. Villamos zseblámpák és elemek. — 150—220 voltos izzólámpák. — Korsolyák, ródlik, skik s egyéb sport és fényképészeti cikkek. — Gramofonok.

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházában Léván.

Telefon szám: 14. Alapított 1881.

Legrégibb szaküzlet! Legnagyobb tapasztalat!

ZVUKOVÉ APOLLÓ HANGOS KINO MOZI

Január 22-én, vasárnap 2 és 4 óraker NAGY NÉPELŐADÁS!

Arizona ördöge

Cow-Boy dráma 7 felvonásban
1-10. 2-20. 3-20 Ké. helyárrakkal

Vasárnap január 22-én 6 és 3/4, 9 óraker

SZEGÉNY

LÁNYT NEM

LEHET ELVENNI!

Az idény legkedvesebb vigjátéka! Már 4-ik napja műsoron telt házak mellett. Főszerepben: Renate Müller, Herman Thimig, Szőke Szakáll, Fritz Grünbaum.

Január 26-tól január 28-ig
SLÁGEREK - SLÁGERE !!!

↑ **STRAUSS**

↓ **VALCZER**

Főszerepekben: Junkermann,
G. Fröhlich, Pandler Mária.

Adómentes haz eladó: all szoba, könyha, speiz és zárt folyosóból. Kosztolányi, Mángorló-köz